

해외출장 결과 보고서

「캄보디아 농촌개발 정책 및 전략 수립 PMC」사업의 일환으로
캄보디아 농촌 실태를 조사하고 그 결과를 다음과 같이 보고합
니다.

2009. 6

I. 출장 개요

1. 출장 목적 : 캄보디아 농촌개발 사업지구 조사, 현지 KOICA 및 관련
주요 기관과의 업무 협의
2. 출장자 : 농림기술관리센터 김용택 소장(선임연구위원)
3. 출장지역: 캄보디아 프놈펜 외
4. 출장기간: 2009년 4월 30일(금) ~ 5월 6일(수) (5박 7일)

II. 출장 일정

일 자	주요 업무	주요 면담자
2009. 4.30(금)	◦ 인천 국제공항→ 프놈펜 국제공항 ◦ 프놈펜호텔 check in	
5.1(토)	◦ 캄보디아 용역단 (MRD) 업무회의 - 현지 업무계획 협의	◦ 김병철 단장외
5.2(일)	◦ 프놈펜 인근 농산물시장 방문	◦ Mr. Deth
5.3(월)	◦ MRD 담당자들과 업무 협의 - 2차 워크숍 보고 내용 협의 ◦ KOICA 소장 면담 ◦ 농업부 담당자와의 협의 - 현지방문예정지 검토	◦ Sao Chivoan 차관 ◦ Mr. Amida ◦ Mr. Deth
5.4(화)	◦ 농촌 마을 현지조사 - Kampong Cham Province, - 농촌마을 생산, 유통, SME 현황 - 및 농가소득 등 농가경제조사	◦ MRD 직원 ◦ Mr. Deth
5.5(수)	◦ 현지조사 결과 정리 ◦ MRD 담당자들과 향후 일정 토의 (프놈펜 국제공항 → 인천국제공항)	◦ 김병철 단장 ◦ Sao Chivoan 차관보 ◦ Mr. Deth
5.6(목)	◦ 인천 국제공항 도착	

Ⅲ. 출장 결과

1. 김병철 단장과의 회의

- 최종보고서(초안) 작성 요령 협의
 - 최종보고서(초안) 작성 예정일인 5월 20일 기한을 준수
 - 최종보고서 (초안)은 영문보고서만 작성
 - 최종보고서(초안)에는 KOICA로부터 중간보고서 평가결과 보완요청 받은 사항을 종합적으로 반영하여 작성
 - 중간보고서 체제(목차 등)와 동일(문장: 완성문)하게 작성, 편집시간 단축을 위하여 반드시 중간보고서 파일을 복사하여 사용
- PSC 회의 운영 요령 협의
 - 최종보고서(초안)에 대한 각부서 공식의견 및 MRD 장관 의견 수렴
 - PSC 위원장 : MRD 장관(Mr. Chea Sophara)
 - PSC 회의자료 : 15분 발표, 주요내용이 포함되도록 작성(가능하면 Workshop 발표용 파워포인트로 작성)
- 2차 워크숍(2009. 6. 10) 준비사항
 - 각 분야별 전문가 모두가 2차 워크숍 이전인 6월 5일에 있을 PSC 회의에 참석할 수 있도록 권고
 - 2차 워크숍 자료는 최종보고서(초안)를 기준으로 작성하되 기본 형식은 작년 1차 워크숍 형식을 유지
 - 전문가별로 15분 발표용 파워포인트 작성

2. 향후 추진 일정

- 최종보고서(영문 초안), 용역단에 제출일 : '09. 5. 20(수)
- 최종보고서(초안) 작성 방향
- MRD 장관에게 업무추진현황 설명 : '09. 5. 18(월)
- 최종보고서(초안) KOICA 제출 : '09. 5. 31
- MRD 장관에게 최종보고서 (초안) 제출 및 내용 설명 : '09. 6. 2(화)
- PSC 회의 : '09. 6. 5(금)

- 제2차 Workshop : '09. 6. 10(수) 캄보디아나 호텔(08:00-17:00)
- 최종보고서 및 전문가보고서 제출 : '09. 8월말

3. MRD의 Microcredit Scheme(MRDCS) 운영 실태조사

가. MRDCS의 사업지역(현지 조사지역: Kampong Cham)

- ☐ 6 Provinces의 200개 마을
 - 6개 Provinces : Kampong Cham, Kampong Thom, Kandal, Preay Veng, Takeo and Battambang

나. 사업 목표

- ☐ 목표 : 지역주민들에게 농촌금융서비스 제공
 - (1) 낮은 이자율로 자금을 제공하여 농촌주민들의 생활수준 개선
 - (2) 농촌주민들의 소득 증대
 - (3) 대부자금의 적기 상환으로 금융사업의 효율적 운영, 사업의 지속성을 유지하기 위하여 충분한 이자수입 획득
- ☐ 측정 가능한 목적
 - (1) MRDCS의 자금규모 확대
 - (2) 6개 provinces 200마을에 농촌금융서비스 제공하여 12,000가구가 수혜를 받아 농업생산성의 향상(작물재배, 가축사육, 소규모 기업활동 등을 통하여)시키고 소득 향상을 도모

다. MRDCS의 사업 개요

- ☐ 배경
 - 캄보디아 인구의 35%는 poverty line 이하로 생활하는데 그 원인은 자금 부족, 기술 부족, 기회부족, 시장정보 부족 등임. 캄보디아 인구의 80%는 농업을 영위하는데 농업 이외에서 일하는 이들은 소규모 중소기업을 운영함. 캄보디아인들이 필요한 매일 생활비를 벌기 위해서는 더 많은 소득

을 얻어야 함. 따라서 취업을 해야 하고 이를 위해서는 기술이 필요하고 자금이 필요함. 일부 NGO가 농촌에 필요한 자금을 제공하지만 농촌주민들이 필요한 자금에는 매우 부족한 실정임.

- o 농촌자금관련 서비스를 제공하는 캄보디아 농촌개발은행(RDB)이 있지만 농촌지역(특히 먼지역)에 살고 있는 이들에게 충분한 자금을 제공하지 못하고 있음. RDB는 인가를 받은 Micro Finance Institution(MFI)에만 자금을 제공함. 이는 RDB가 자금도매업자(Credit wholesaler)이며 MFI는 자금소매업자의 역할을 담당하는 것과 같음.
- o 농촌경제개발과(DRED)는 캄봉참 province의 농촌개발과와 협력하여 MRDCS라는 농촌금융서비스를 제공함. 이 시스템은 effective, progressive 시스템으로 평가되며, DRED에 전문인력을 제공

라. 농촌금융정책(Credit Project Policy)

- (1) 대출자에게 미래 소득을 향상시키거나 삶의 질을 높일 수 있는 사업을 유지하거나 확장할 수 있는 자금을 제공
- (2) 운영조직에 자금재원이 재투자될 수 있도록 하며 Funding base를 확대함.
- (3) 자금을 생산적인 부문에 투자하여 부를 창출하고, 고용기회를 높이며, 자연자원의 지속가능한 개발을 촉진하고 경제발전에 기여

마. 융자 상품(Loan Product)

- ☐ 미래에 상환해야 하는 대출로 고객에게 재원(자금)을 직접 제공하는 상품
- ☐ 자산의 창출, 고객에게는 부채
- ☐ loan의 형태: Group loan과 individual loan

바. 융자 규모(Loan Size)

- ☐ 그룹 대출 : 100,000 - 400,000 Riel(25\$ - 100\$) 최대 규모는 2,400,000 Riel
- ☐ 개인 대출 : 400,000 - 12,000,000KR(101\$ - 3,000\$)

사. 이자율

- ☐ 이자율은 제도표준율(Institution Standard Rate, ISR) loan agreement(LA),
ISR은 운영진의 권고를 받아 감독위원회에서 가끔 조정
- ☐ 현행 MRDCS의 이자율은 2.5%

아. 대출 기간

- ☐ 그룹 대출은 6개월에서 10개월간
- ☐ 개인 대출은 24개월(loan agreement 이후)

자. 그룹 대출

- ☐ 그룹은 5인으로 구성되는 것이 기준이지만 4 -6인으로 구성할 수 있음.
 - o 그룹 멤버는 자발적으로 자신들이 선정
 - o 그룹은 친척들로 구성되어서는 안됨.
 - o 개별 그룹의 지도자는 그룹 멤버들이 선정
 - o 그룹멤버들은 전체 대출액과 이자지불을 공동으로 책임, 예를 들어 어떤 이가 제때에 상환을 하지 못할 경우 다른 멤버 4인이 대출상환금과 이자를 지불해야 함. 그룹의 다른 멤버가 지불을 하지 않을 경우 마을 금융위원회와 금융운영자는 그룹으로부터 상환액을 받고 그 그룹을 MRDCS에서 영원히 제외(명)

차. 융자 상환

- ☐ 융자 상환은 상환 스케줄에 따라 이루어져야 하고 Loan agreement에 따라 정확하게 이루어져야 함.
- (1) 이자 상환은 declining balance로 계산되어 credit disbursement day 이후 매달 이루어져야 함. 이자에는 원금이 포함되지 않고 어떤 경우에서라도 모아서 내어져서는 안됨.
- (2) 원금상환
 - o 6개월 이내의 융자의 경우 원금은 이자 지불시 매달 균등상환하거나 마지막에 한꺼번에 상환
 - o 6개월에서 24개월 융자의 경우, 원금은 6개월부터 24개월 균등 상환하거

나 마지막에 한꺼번에 상환

- o 대출자는 대출금을 상환이 끝나기 전에 아무 때나 상환 가능 또는 이자 지불할 시에 지불
- o 대출 스케줄에 대한 재조정은 어떤 경우에서라도 금지

카. 대출자 자격

□ 대출을 받길 원하는 이는 대출 받기 전에 아래 조건을 만족해야 함.

- (1) 그룹 대출을 원하는 자발적 멤버
- (2) 대출은 대출자 본인의 사용을 위한 것이어야 함. 제 3자가 사용하기 위해서 대출되어서는 안됨.
- (3) 마을 이장이 확인하는 것으로 마을의 영구 거주자이어야 함.
- (4) 구두상으로라도 L.A를 이해할 수 있어야 하며, loan passbook의 숫자를 이해할 수 있어야 하고, 18세에서 65세 사이의 캄보디아 국민
- (5) 가족 중의 한명만이 그룹의 일원이 될 수 있음.
- (6) 주민 중에 다른 loan outstanding이 있는 이들은 credit member가 될 수 없음. 대출 신청시에는 다른 빚이 없다는 것을 선언해야 함.
- (7) 그룹 멤버들은 소득을 얻을 수 있는 직업이 있어야 하며, 사업계획을 제시해야 함. 사업계획에는 대출의 목적을 명확히 제시해야 하고, 결과적인 cash-flow가 잘 나타나야 함.
- (8) 그룹의 멤버들은 그룹의 다른 멤버들의 사업계획을 승인해야 하며 원리금과 이자를 공동으로 보장해야 함.
- (9) 각 그룹멤버들은 L.A. 이해해야 하고, credit book 또는 member card 숫자를 이해해야 한다.
- (10) 대출을 신청한 시기에 18세에서 65세 사이에 있어야 함.

타. 담보

- (1) 그룹 대출은 원칙적으로 담보가 필요하지 않으나 그룹 멤버간에 그룹 보장이란 형태로 보이지 않는 담보가 필요함. 적절한 시기에 제 3자에 의한 보장이 불확실성을 제거하기 위하여 필요함.
- (2) 개인 대출은 법적인 담보가 필요함.

파. 대출 제한

- (1) IFC 마이크로파이낸스 제외에 포함되는 대출
- (2) property 개발을 통하여 투기적 목적의 대출
- (3) 영향 있는 사람에게 환심을 얻기 위한 목적으로 정상적인 대출을 넘어서는 대출
- (4) 감독자, 지배인, District 운영자 및 임직원을 위한 대출

하. 포트폴리오 경영 원리

□ 대출위험의 집중(Concentration of Credit Risk)

- o 포트폴리오상 위험 집중을 피하기 위하여 특정 마을에 대출되는 금액이 전체 가용대출액의 3%를 초과하지 않아야 함.
- o balloon 대출(이자는 매달 지불하지만, 원금은 마지막에 상환하는 대출)에 있는 위험으로 인하여 balloon 대출액이 총 포트폴리오의 25% 이상이 되지 않도록 함.

□ 보고(Reporting) : Health indicators and Trigger Points

- o 대출 포트폴리오 조건의 주요 지표는 portfolio at risk(PAR)(= 연체액/총 미지불액)
- o 10% 미만은 acceptable, 10% - 20% 미만은 경고, 20% 이상은 즉시 조치 필요
- o PAR 30과 PAR 90 지표(만기가 30일 또는 90일 지난 PAR) 또한 추세치를 보일 경우 사용가능한 지표이며, 조치사항들이 얼마나 효과적인지를 보여주는데 유용함.
- o 단 하루라도 연체된 대출은(이자나 원금에 상관없이)은 즉시 연체대출 보고서에 실려야하며 매달 District와 PDRD에 제출되어야 함.
- o 감독위원회는 Portfolio Aging Report에 의해 요약본을 받을 것임.
- o Write-off 보고서는 매달 운영임원진에 제출되며 감독위원회에 매달 요약본이 제출
- o Write-off 보고서에는 "Write-off Rate"를 포함
 - "Write-off Rate" %로 표시, 기간 동안 written-off 대출에서 - any recoveries
 - $\leq 2\%$ good, $> 3\%$ poor

- NBC는 가끔 MFI를 위하여 Institution's Provision Policy 검토
 - 특별대출 이외에 포트폴리오가 허락하는 한 감독위원회와 운영진이 일반 대출조건을 만들 수 있음.
 - 운영진과 감독위원회가 동의한다면, NBC 도입한 감독규제에 따라 도저히 상환이 불가능하다고 판단된다면 대출은 상환불능 처리할 수 있음.

5. MRDCS의 시행 절차

가. 지방자치단체 접촉 및 마을 방문

- (1) 지방자치단체 접촉, MRDCS지지
- (2) 대상 마을에 대한 관련정보 수집 : 지리적 여건, 경제여건, 사회여건, 고객 정보, 관련 소득원 및 사업(쌀 재배, 가축사육, 가내수공업, 유통 등), 관련 기관 및 신용운영자(전문가) 존재 여부 관련 정보
- (3) 대상마을이 적합하다고 판단되면, 프로젝트 매니저는 공식적으로 MRDCS를 도입하기 위하여 commune이나 마을 등 지방자치단체 행정당국 허락 득하고 MRDCS의 정책의 목적, 정책, 절차 등을 설명
 - 적합하지 않은 마을 : 도박을 많이 하는 마을, 주정뱅이가 많은 마을, 다른 금융운영자가 있는 마을, 마을내부의 유대가 좋지 않은 마을, 비활동적인 지자체 공무원이 있는 마을, 취업기회가 거의 없거나 소득 창출 기회가 적은 마을

나. 마을 회의

- 지자체 당국의 인식과 허락 후에는 마을 credit office는 다음과 같은 특별한 계획을 수립해야 함.
 - “ 이 금융체계의 목적과 정책 등에 관하여 어떻게 홍보할 것인가 ?”
 - “ 마을 사람들이 자금 대출을 받기 위해서는 어떻게 해야 하는다 ?”
- credit officer는 마을 회의에 참석할 사람을 최대 80가구로 한정(큰 마을의 경우는 미팅을 2로 나누어서 시행)
 - 마을 회의 하루 전에 마을 지도자에게 주민 목록을 요구
 - credit officer는 참석 여부를 표시하고 불참한 이들은 다음 회의에 참석하도록 요청

- o 회의에는 마을신용위원회(VCC)가 반드시 참석해야 함.
- o 회의 자료를 준비해야 함.
- o credit officers는 마을사람들에게 MRDCS를 상세하게 설명해야 함.

다. 토론, 그룹 인터뷰, 대출자금 요청

- ☐ 멤버들은 이 자금의 원리와 조건을 완전히 이해해야 함.
 - o 채무자 가구의 자산을 관찰
 - o 개별 대출이나 그룹 대출이나 모두 사업계획과 자금규모에 대하여 토론해야 함.
 - o 그룹들에게 양식에 사인을 하게 하고 자금 대출을 요청하도록 함.
 - o credit officer와 VCC는 표준 자금신청서 양식을 기준으로 사업계획과 자금대출양식을 준비해야 함.
 - o 그룹과 개인들이 양식을 작성하면 credit officer는 전체 양식들을 수집

라. 대출자금의 요청과 승인과정

- ☐ credit officer와 VCC는 그룹으로부터 대출자금요청서 제출 날짜를 정하고 허락된 양식에 따라 그룹 리더는 자금신청서를 제출함. 모든 신청서는 정확하게 작성되어야 하고 지장이나 싸인을 받아야 함.
 - o 그룹 agreement를 보장받기 위해서는 그룹의 모든 멤버는 전체 자산을 담보로 설정해야 함. guarantee agreement는 credit officer와 VCC 앞에서 준비되어야 함.
 - o credit officer와 VCC와 조정한 후 승인